

# AED Trainer

i-PAD

**Manuale Utente**



ICU Medical Systems, Inc.

## Indice

<b>Indice</b> .....	<b>2</b>
<b>1. Introduzione</b> .....	<b>3</b>
Descrizione Prodotto .....	3
Utilizzo designato .....	3
<b>2. Orientamento del Dispositivo</b> .....	<b>4</b>
<b>3. Configurare l'i-PAD</b> .....	<b>8</b>
Contenuto della Confezione .....	8
Telecomando a Raggi Infrarossi (Remocon) .....	9
Scenari di Soccorso .....	11
Impostare l'i-PAD NF1200-T .....	14
<b>4. Utilizzare l'i-PAD NF1200-T</b> .....	<b>15</b>
Preparazione Simulazione di Soccorso .....	15
Sequenza Simulazione Soccorso Principale .....	18
<b>5. Manutenzione dell'i-PAD NF1200-T</b> .....	<b>23</b>
Garanzia .....	23
Decadimento della Garanzia .....	23
Servizio .....	24
Come contattarci .....	25

# 1. Introduzione

## Descrizione Prodotto

L'i-PAD NF1200-T è un simulatore di defibrillatore progettato per riprodurre l'operazione dell'i-PAD NF1200. Può simulare funzioni dell'i-PAD NF1200 quali carica e erogazione dello shock.



### AVVERTENZA

Le operazioni di carica ed erogazione dello shock dell'i-PAD 1200-T sono solamente simulate. Il dispositivo non contiene condensatore defibrillante e perciò non può erogare un vero shock defibrillante.

Ha degli scenari di soccorso programmati conformi al soccorso raccomandato dal protocollo di soccorso internazionale di organi decisionali quali l'American Heart Association (Associazione Cardiaca Americana), il Consiglio Europeo di Rianimazione e la Croce Rossa Americana.

Deve essere utilizzato insieme al manichino da rianimazione dagli CU Medical Systems, Inc.

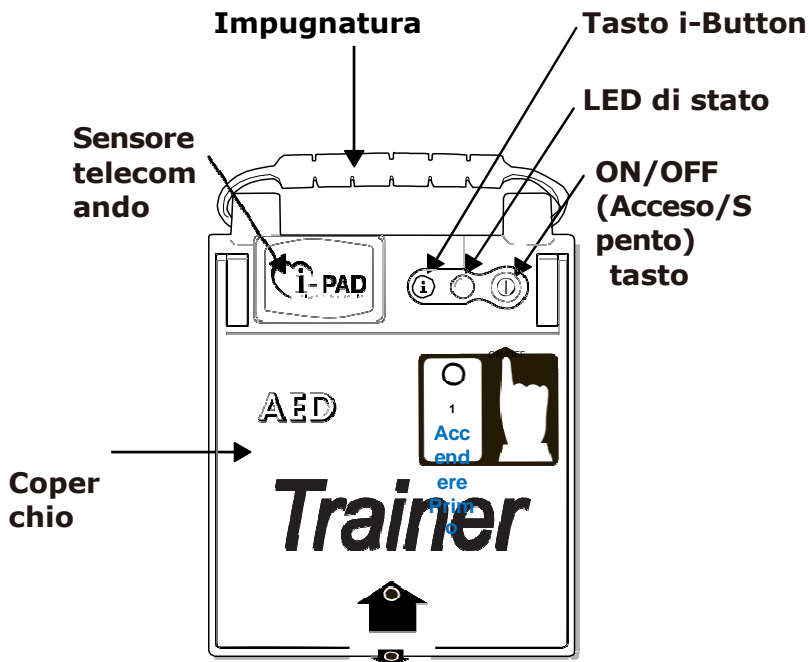
Ha un telecomando a raggi infrarossi standard accessorio che lo rende azionabile da un istruttore distanza.

## Utilizzo designato

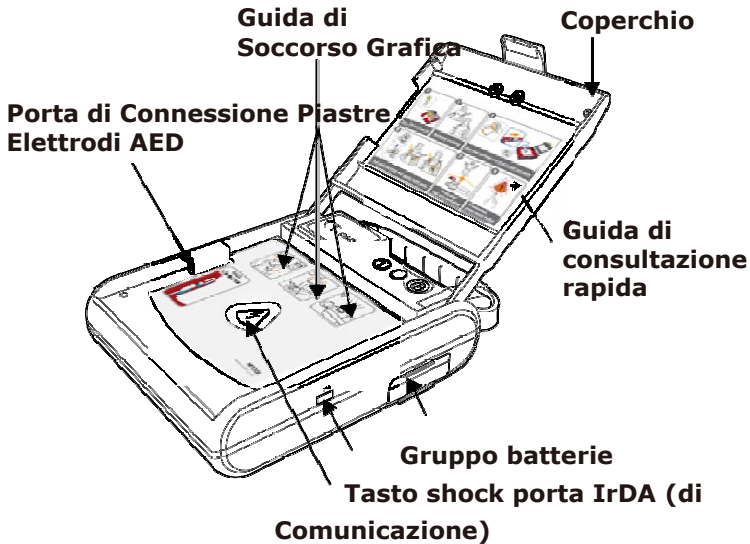
L'i-PAD NF1200-T è destinato all'utilizzo durante il corso di Soccorso Cardiaco Avanzato, il corso di Basic Life Support, o qualunque altro corso approvato da medici che abbiano a che fare con il funzionamento di un defibrillatore esterno automatizzato.

L'i-PAD NF1200-T non è destinato all'utilizzo durante operazioni di soccorso reali in quanto non può erogare uno shock defibrillante.

## 2. Orientamento del Dispositivo



- Vista dall'Alto dell'i-PAD NF1200-T con il coperchio chiuso



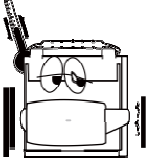
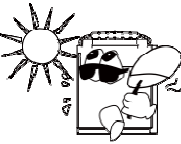

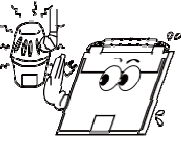
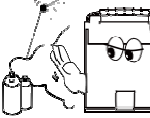
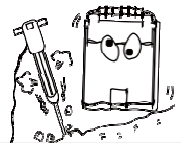


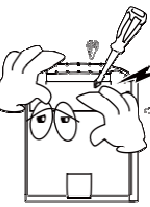
• **Vista in prospettiva dell'i-PAD NF1200-T con il coperchio aperto**

<p><b>Tasto ON/OFF (Acceso/Spento)</b></p>	<p>Premere il tasto per accendere o spegnere l'i-PAD NF1200-T.</p>
<p><b>Tasto i-Button</b></p>	<p>Questo tasto può essere usato per cambiare il rapporto compressione-ventilazione. Quando non sono attaccati gli adesivi, in questa versione di i-PAD NF1200.T l'ingresso in modalità di somministrazione premendo questo tasto è disabilitato.</p>
<p><b>LED di stato</b></p>	<p>Indica lo stato dell'i-PAD NF1200-T</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>verde lampeggiante:</b> l'i-PAD NF1200-T è in modalità stand by e pronto per l'operazione di soccorso</li> <li>• <b>verde fisso:</b> l'i-PAD NF1200-T è in modalità soccorso.</li> <li>• <b>rosso lampeggiante:</b> l'i-PAD NF1200-T ha individuato un errore o livello di carica basso durante un self-test.</li> <li>• <b>blu fisso:</b> l'i-PAD NF1200-T sta effettuando un self-test.</li> </ul>



<b>Impugnatura</b>	Una maniglia per il trasporto di facile impugnatura per una maggiore portabilità dell'i-PAD NF1200-T.
<b>Coperchio</b>	Copre il pannello frontale dell'i-PAD NF1200-T e contiene la confezione delle piastre del defibrillatore.
<b>Tasto SHOCK</b>	Premere questo tasto quando l'i-PAD NF1200-T richiede di "Premere il tasto arancione lampeggiante ora". Premere questo tasto eroga una scarica di defibrillazione simulata al manichino.
<b>Porta di Connessione Piastre AED</b>	Collegare il connettore delle piastre AED a questa porta
<b>Guida di Soccorso Grafica</b>	Vi guida indicandovi fase per fase il processo di soccorso simulato.
<b>Guida di consultazione rapida</b>	È una scheda stampata che riassume le fasi del processo di soccorso simulato utilizzando l'i-PAD NF1200-T.
<b>Gruppo batterie</b>	Fornisce corrente all'i-PAD NF1200-T.
<b>IrDA Porta di Comunicazione</b>	Questa porta è disabilitata su questa versione dell'i-PAD NF1200-T.
<b>Sensore Telecomando</b>	Percepisce il segnale di controllo a infrarossi dal telecomando. Puntare il telecomando a questo sensore quando si vuole controllare l'i-PAD NF1200-T.

Per l'installazione e la conservazione del prodotto, assicuratevi di fare riferimento alle seguenti istruzioni e di evitare di danneggiare il prodotto.

	<p>Non conservare il dispositivo in aree con temperature elevate variabili.</p>		<p>Non conservare il dispositivo in aree esposte ai raggi diretti del sole.</p>
	<p>Non far funzionare o riporre il dispositivo in condizioni che superano i seguenti limiti specificati.</p> <p>Condizioni di stand by          Temperatura: 0 °C a 43 °C (32 °F a 109 °F)          Umidità: 5 % a 95 % (senza condensa)          Condizioni Operative          Temperatura: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)          Umidità:          Umidità: 5 % a 95 % (senza condensa)</p> <p>Condizioni di Conservazione          Temperatura: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)          Umidità: 5 % a 95 % (senza condensa)</p>		<p>Non conservare il dispositivo vicino a impianti di riscaldamento.</p>
	<p>Non installare o conservare in ambienti in cui l'umidità tende ad aumentare rapidamente o in cui ci sia un problema di ventilazione.</p>		<p>Non conservare il dispositivo in aree con vibrazioni elevate (eccedenti Categoria 10 del MIL-STD-810E).</p>
	<p>Non far funzionare o conservare il dispositivo in ambienti con elevata concentrazione di gas infiammabili o anestetici.</p>		<p>Non far funzionare o conservare il dispositivo in aree con elevata concentrazione di polvere.</p>
	<p>Solamente il personale autorizzato dal produttore può aprire il dispositivo per la manutenzione.          Non vi sono componenti manutenibili dall'utente all'interno del dispositivo.</p>		



### 3. Configurare l'i-PAD NF1200-T

#### Contenuto della Confezione

La scatola d'imballaggio dell'i-PAD contiene i seguenti elementi.

<p><b>i-PAD NF1200-T</b></p> 	<p><b>Manuale Utente</b></p> 
<p><b>Confezione batterie non ricaricabili, usa e getta</b></p> 	<p><b>Piastre di Addestramento</b></p> 
<p><b>Confezione batterie ricaricabili</b></p> 	<p><b>Caricabatterie</b></p> 
<p><b>Caricabatterie</b></p>	<p><b>Telecomando a Raggi Infrarossi</b></p> 

## Telecomando a Raggi Infrarossi (Remocon)

Questo permette all'istruttore di controllare l'i-PAD NF1200-T da una distanza massima di 3 metri. Il Telecomando deve essere puntato al sensore dell'i-PAD NF1200-T quando se ne controlla il funzionamento.

L'istruttore deve controllare l'i-PAD NF1200-T solamente utilizzando il Telecomando. Qualunque cambiamento nello scenario di addestramento e ECG simulato deve essere eseguito attraverso il Telecomando.

### Telecomando a Raggi Infrarossi



Funzioni del Telecomando a Raggi Infrarossi	
Tasto	Funzione
<b>SPENTO</b>	Spegne l'i-PAD NF1200-T quando premuto mentre l'i-PAD NF1200-T è ACCESO.
<b>PAD ON/OFF (Acceso/Spento)</b>	<p>Simula le condizioni dei pad ACCESI e dei pad SPENTI. Quando premuto, passa tra le suddette condizioni (cioè se i pad sono ACCESI, quando premuto li SPEGNE; se i pad sono SPENTI, quando premuto li ACCENDE).</p> <p>Dopo che l'apprendista attacca i pad al manichino, premendo questo tasto simula l'attacco dei pad e avvia lo scenario di soccorso 1.</p>
<b>BAT SCARICA</b>	Quando premuto, simula una condizione di batteria scarica.
<b>SU</b>	Quando premuto, aumenta il volume audio.
<b>GIÙ</b>	Quando premuto, diminuisce il volume audio.
<b>S1 a S8</b>	<p>Scenari di soccorso 1 a 8. Scenari di Soccorso <b>1</b> Gli scenari di soccorso simulano le condizioni di soccorso sul campo. L'apprendista può reagire allo scenario compiendo le azioni adeguate. In questa versione dell'i-APD NF1200-T, sono implementati solamente gli scenari 1 a 8.</p>

## Scenari di Soccorso

Scenario Numero	Scenario
<b>S1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Ritmo defibrillabile</li> <li>b. Erogazione scarica</li> <li>c. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>d. Ritmo Sinusale Normale</li> <li>e. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> </ul>
<b>S2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Ritmo Sinusale Normale</li> <li>b. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>c. Fasi a e b a a rotazione continua</li> </ul>
<b>S3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Ritmo defibrillabile</li> <li>b. Erogazione Prima Scarica</li> <li>c. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>d. Ritmo defibrillabile</li> <li>e. Erogazione Seconda Scarica</li> <li>f. Ritmo Sinusale Normale</li> <li>g. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> </ul>
<b>S4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Ritmo defibrillabile</li> <li>b. Erogazione Prima Scarica</li> <li>c. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>d. Ritmo Sinusale Normale</li> <li>e. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>f. Il ritmo cambia ad un ritmo defibrillabile.</li> <li>g. Erogazione Seconda Scarica</li> <li>h. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>i. Ritmo Sinusale Normale</li> <li>j. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> </ul>



**Scenari di Soccorso, continua**

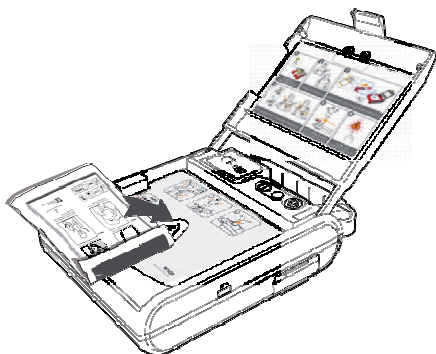
Scenario Numero	Scenario
<b>S5</b>	a. Ritmo defibrillabile b. Erogazione scarica c. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali) d. Fasi a e c a rotazione continua
<b>S6</b>	a. Ritmo defibrillabile b. Erogazione Prima Scarica c. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali) d. Ritmo defibrillabile e. Erogazione Seconda Scarica f. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali) g. Ritmo Sinusale Normale h. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali) i. Il ritmo cambia ad un ritmo defibrillabile. j. Erogazione Terza Scarica k. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali) l. Ritmo Sinusale Normale m. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)

**Scenari di Soccorso, continua**

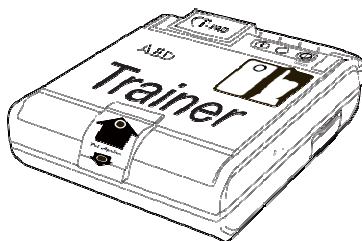
Scenario Numero	Scenario
<b>S7</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Ritmo defibrillabile</li> <li>b. Erogazione Prima Scarica</li> <li>c. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>d. Ritmo defibrillabile</li> <li>e. Erogazione Seconda Scarica</li> <li>f. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>g. Ritmo defibrillabile</li> <li>h. Erogazione Terza Scarica</li> <li>i. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>j. Ritmo Sinusale Normale</li> </ul>
<b>S8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Ritmo Sinusale Normale</li> <li>b. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>c. Ritmo defibrillabile</li> <li>d. Erogazione scarica</li> <li>e. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> <li>f. Ritmo Sinusale Normale</li> <li>g. Somministrazione RCP (30 compressioni toraciche, 2 respirazioni artificiali)</li> </ul>

## Configurare l'i-PAD NF1200-T

- ① All'apertura della confezione, verificare che contenga tutti gli elementi elencati nella lista del contenuto della confezione.
- ② Prendere dimestichezza con i controlli e le caratteristiche dell'i-PAD NF1200-T. Studiare le funzioni dei tasti, interruttori, indicatori, porte di connessione.
- ③ Posizionare la confezione delle piastre del defibrillatore istruttore come mostrato nelle seguenti figure.



- ④ Installare le batterie.



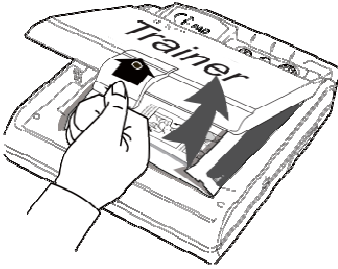
- ⑤ Posizionare l'i-PAD NF1200-T all'interno della valigetta portatile se avete acquistato tale accessorio opzionale.



## 4. Utilizzare l'i-PAD NF1200-T

### Preparazione Simulazione di Soccorso

#### 1. Aprire lo sportello dell'i-PAD NF1200-T



#### 2. Premere il tasto ON/OFF (Acceso/Spento) per ACCENDERE l'i-PAD NF1200-T

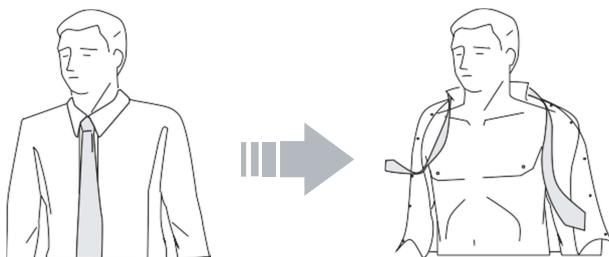


**L'i-PAD NF1200-T attiva i seguenti Indicatori e Messaggi Vocali, in sequenza:**

- **LED di Stato:** diventa blu fisso
- **Beep:** emette un suono (beep) breve continuo
- **LED di Stato:** diventa verde fisso diventa blu fisso
- **Messaggio vocale:** "Attaccare le piastre"

Il messaggio vocale termina quando l'istruttore preme PAD ON/OFF o un qualunque altro tasto scenario (S1 a S8) per simulare una scenario di soccorso. L'istruttore deve premere il tasto PAD ON/OFF solamente dopo che le piastre sono state attaccate al manichino dal praticante.

### 3. Rimuovere gli abiti del paziente simulatore (manichino)



#### **⚠ ATTENZIONE**

---

All'istruttore: Enfatizzare l'attenzione ai seguenti punti con il praticante.

Non perdere tempo nel rimuovere gli abiti del paziente simulatore. Se necessario, strappare o tagliare gli abiti del paziente simulatore.

---

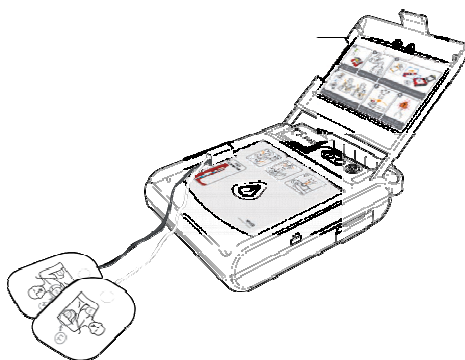
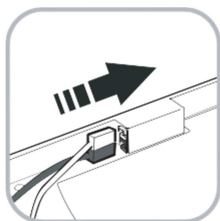
### 4. Aprire strappando la confezione delle piastre



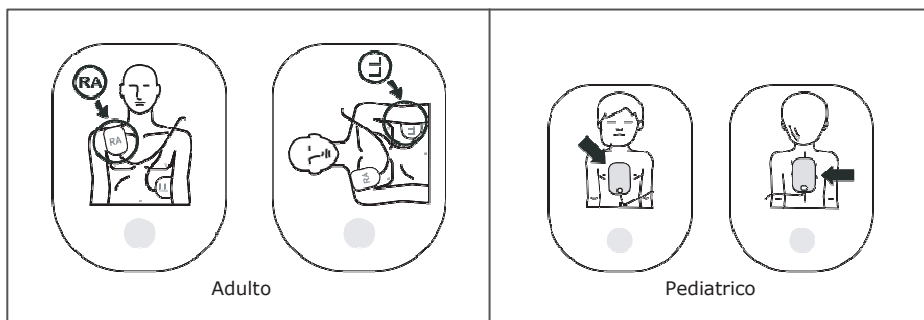
### 5. Estrarre le piastre dalla confezione



**6. Collegare il connettore delle piastre alla porta di connessione piastre elettrodi AED dell'i-PAD NF1200-T**



**7. Guardare i grafici sul retro delle piastre. I grafici indicano il posizionamento delle piastre sul corpo del paziente.**

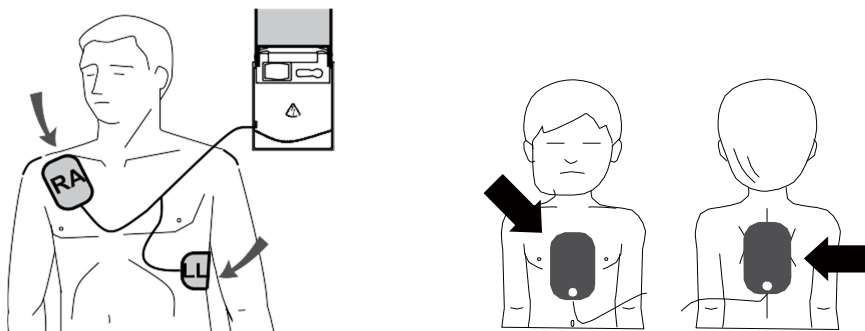


**8. Rimuovere la pellicola protettiva dalle piastre.**



## Sequenza Simulazione Soccorso Principale

### FASE 1: Attaccare le piastre



All'istruttore: Non appena le piastre sono attaccate, premere il tasto PAD ON/OFF o far partire lo scenario desiderato premendo il relativo tasto dello scenario sul telecomando. Premendo il tasto PAD ON/OFF parte lo scenario 1 per impostazione predefinita.

### FASE 2: Premere il tasto SHOCK su istruzione

L'i-PAD NF1200-T inizia la simulazione dell'analisi del ritmo non appena l'istruttore preme il tasto PAD ON/OFF o qualunque altro tasto scenario da S1 a S8.

L'i-PAD NF1200-T attiva i seguenti Indicatori e Messaggi Vocali, durante l'analisi del ritmo simulata:

- **Messaggio vocale:** "Analisi ritmo cardiaco in corso"
- **Guida di Soccorso Grafica:** illumina la seconda fase dell'operazione di soccorso.

A seguito della simulazione di analisi del ritmo, l'i-PAD NF1200-T procede secondo il ritmo predeterminato dallo scenario di soccorso prescelto.

## Se è necessaria una scarica:

### Indicatori e Messaggi vocali:

- **Beep:** emette un beep di 1 secondo continuamente
- **Messaggio vocale:** "Shock consigliato"
- **Beep:** emette un beep continuamente fino a che non viene premuto il tasto SHOCK o fino a che l'i-PAD NF1200-T si disinnesci da solo se il tasto SHOCK non viene premuto entro 15 secondi.
- **Messaggio vocale:** "Premere il tasto arancione lampeggiante ora. Erogare la scarica ora"
- **Luce del tasto SHOCK:** arancione lampeggiante.



## Si deve premere il tasto SHOCK per simulare l'erogazione della scarica.

- Se si preme il tasto SHOCK, l'i-PAD NF1200-T eroga una scarica defibrillante simulata. Informa dell'erogazione della scarica con un messaggio vocale: "Erogazione scarica"
- Se non viene premuto il tasto SHOCK entro 15 secondi, l'i-PAD NF1200-T si disinnescia e procede alla Guida RCP.

## Se non è necessaria una

### scarica: Indicatore:

- **Messaggio vocale:** "Shock non consigliato"

### **⚠ AVVERTIME**

All'istruttore: Enfatizzare il seguente avvertimento con il praticante.

Non lasciare che nessuno tocchi il paziente quando si preme il tasto SHOCK. La scarica di defibrillazione può causare lesioni all'operatore o a coloro che gli stanno accanto.

## FASE 3: Eseguire RCP

Se l'i-PAD NF 1200-T vi conduce all'RCP dopo l'erogazione di una scarica o se, a seguito dell'analisi del ritmo, il ritmo ECG non è defibrillabile .

### **Indicatori e Messaggi vocali:**

- **Guida di Soccorso Grafica:** illumina la terza fase dell'operazione di soccorso.
- **Per altri indicatori e messaggi vocali si veda il Protocollo RCP**

Nel vero dispositivo i-PAD NF1200, il protocollo RCO dipende dalle seguenti impostazioni:

#### 1. Soccorritore

- Soccorritore Non Professionista
- Assistente Sanitario

#### 2. Rapporto Compressione-Ventilazione

- 30:2 (30 compressioni, 2 respirazioni)
- 15:2 (15 compressioni, 2 respirazioni)

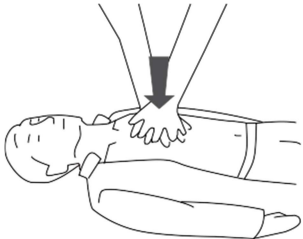

Nell'i-PAD NF1200-T le impostazioni soccorritore non possono essere cambiate. Il soccorritore è impostato su Assistente Sanitario per il periodo stabilito.

L'impostazione del rapporto compressione-ventilazione può essere modificato premendo il tasto i-Button durante la somministrazione RCP.

Protocollo RCP	
<b>Modalità Assistente Sanitario</b>	<p>Scenario 1: Il ritmo ECG del paziente è defibrillabile e la scarica è stata erogata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Messaggio vocale:</b> "Iniziare RCP ora"</li> <li>● <b>Beep:</b> emette un beep di 1 secondo continuativamente</li> <li>● <b>Guida RCP:</b> emessa dallo speaker, vedere le pagine seguenti per una descrizione completa.</li> </ul>
	<p>Scenario 2: Il ritmo ECG del paziente non è defibrillabile e la scarica non è stata erogata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Messaggio vocale:</b> "Controllare il polso"</li> <li>● <b>Beep:</b> emette un beep di 1 secondo continuativamente</li> <li>● i-PAD NF1200-T si ferma per 10 secondi per permettere all'apprendista di controllare il polso del paziente simulato.</li> <li>● <b>Messaggio vocale:</b>  "Iniziare l'RCP ora" (Ritmo ECG è Asistolia)  "Se non c'è polso, iniziare l'RCP" (Ritmo ECG diverso da Asistolia)</li> <li>● <b>Guida RCP:</b> emessa dallo speaker, vedere le pagine seguenti per una descrizione completa.</li> </ul>
Impostazione Rapporto Compressione-Ventilazione	
<b>30:2</b>	Trenta compressioni toraciche ogni 2 respirazioni erogate al paziente.
<b>15:2</b>	Quindici compressioni toraciche ogni 2 respirazioni erogate al paziente.

**Guida RCP:**

L'i-PAD NF1200-T fornisce guida sotto forma di messaggi e ritmo del battito durante l'RCP. Di seguito la descrizione della sequenza guida.

Fase	Descrizione	Vostra(e) Azione(i)
1	<p><b>Messaggio vocale:</b> Spingere il torace giù velocemente di cinque centimetri</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posizionare le vostre mani, una sopra l'altra, sull'area fra i capezzoli del paziente</li> <li>• Spingere il torace giù di 5 centimetri</li> </ul>
2	<p><b>Suono del battito:</b> Il suono del ritmo del battito è suonato a 100 battiti al minuto. Il numero di battiti dipende dall'impostazione del rapporto Compressione-Ventilazione Impostazione 30:2: 30 battiti Impostazione 15:2: 15 battiti</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spingere il torace del paziente con forza e velocemente con il battito fornito dall'i-PAD NF1200-T.</li> </ul> 
3	<p><b>Messaggio vocale:</b> Somministrare due respirazioni</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprire immediatamente le vie respiratorie inclinando il capo indietro e sollevando il mento.</li> </ul>
4	<p><b>Messaggio vocale:</b> Respira, respira</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Somministrare due respirazioni</li> <li>• Ogni respirazione deve durare per 1 secondo.</li> <li>• Ogni respirazione deve avere volume sufficiente per produrre un innalzamento visibile del torace.</li> <li>• Somministrare le due respirazioni entro 5 secondi.</li> </ul> 
5	<p><b>Cicli:</b> Fase 1 a 4 si ripetono per 5 cicli.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eseguire 5 cicli di RCP.</li> </ul>





## 5. Manutenzione dell'i-PAD NF1200-T

### Garanzia

- Il presente dispositivo è garantito da CU Medical Systems, Inc. contro difetti nei materiali e lavorazione per due anni dalla data di acquisto originale. Durante il periodo di garanzia, ripareremo o, a nostra scelta, sostituiremo il prodotto difettoso senza alcun costo aggiuntivo, purché restituite il prodotto, con invio prepagato, a CU Medical Systems, Inc. o ad un suo rappresentante autorizzato.
- La presente garanzia non è valida in caso il prodotto sia stato danneggiato accidentalmente o per utilizzo improprio o a seguito di manutenzione o modifiche da qualunque ente altro da CU Medical Systems, Inc. o suo rappresentante autorizzato. **IN NESSUN CASO CU MEDICAL SYSTEMS SARÀ RESPONSABILE PER DANNI CONSEQUENZIALI.**
- Solamente i prodotti con numero di serie e i loro accessori sono coperti dalla presente garanzia. **DANNI FISICI CAUSATI DA USO IMPROPRIO O ABUSO FISICO NON SONO COPERTI DALLA PRESENTE GARANZIA.** Oggetti quali cavi e moduli senza numero di serie non sono coperti dalla presente garanzia.

### Decadimento della Garanzia

- Riparazioni effettuate da personale non autorizzato rendono invalida e illecita la presente garanzia.
- Se il sigillo di fabbrica è rotto senza autorizzazione adeguata da parte di CU Medical Systems, Inc., la presente garanzia diventa invalida e illecita.

## Assistenza

- L'i-PAD NF1200-T deve essere riparato esclusivamente da personale autorizzato. Riparazioni non autorizzate durante il periodo di garanzia rendono la garanzia invalida e illecita.
- L'i-PAD NF1200-T sarà riparato senza costi aggiuntivi durante il periodo di garanzia. Dopo il periodo di garanzia, il costo del materiale e del servizio sarà sostenuto dall'utente.
- Quando l'i-PAD NF1200-T non funziona correttamente, portarlo immediatamente presso un centro autorizzato per la riparazione.
- Si prega di riempire la seguente tabella con le informazioni necessarie al momento della richiesta di riparazione.

<b>Classificazione prodotto</b>		<b>Defibrillatore Esterno Semi-Automatico Trainer</b>	
<b>Nome Prodotto</b>		<b>i-PAD Trainer</b>	<b>i-PAD NF1200-T</b>
<b>Numero di serie</b>			<b>Nome Modello</b>
<b>Rappresentante di Vendite</b>			<b>Data di Acquisto</b>
<b>Informazioni Utente</b>	<b>Nome</b>		
	<b>Indirizzo</b>		
	<b>Contatto</b>		
<b>Breve descrizione del problema</b>			

## Come contattarci

### CU Medical Systems, Inc.



#### **Richieste Prodotto e Ordine:**

##### **Reparto Vendite Estero**

CU Medical Systems, Inc.  
5F, Cheonggye Plaza, 991-4,  
Cheonggye, Uiwang, Gyeonggi,  
Republic of Korea Tel: +82 31 421  
9700  
Fax: +82 31 421 9911

#### **Richiesta Manutenzione e Supporto Tecnico**

##### **Squadra Servizio Clienti**

CU Medical Systems, Inc.  
Dongwha Medical Instrument Complex 1647-1  
Dongwha, Munmak, Wonju, Gangwon, Republic  
of Korea Tel: +82 33 747 7657  
Fax: +82 33 747 7659

<b>Homepage:</b>	
<b>Richieste vendite:</b>	
<b>Richieste tecniche:</b>	
<b>Manutenzione:</b>	



#### **Rappresentante Autorizzato UE di CU Medical Systems, Inc.**

Medical Device Safety Service

Schiffgraben 41,  
30175 Hannover, Germany

**TEL:** +49 511 6262 8630

**FAX:** +49 511 6262 8633

#### **Filiale di CU Medical Systems, Inc.**

Kuester Strasse 6, 30519 Hannover, Germany

**TEL:**+49 511 365 4353

**FAX:**+49 511 848 6054

## AED Trainer

### i-PAD

Dongwha Medical Instrument Complex  
1647-1 Dongwha, Munmak, Wonju, Gangwon,  
Republic of Korea

**Tel:** +82-33-747-7657

**Fax:** +82-33-747-7659